

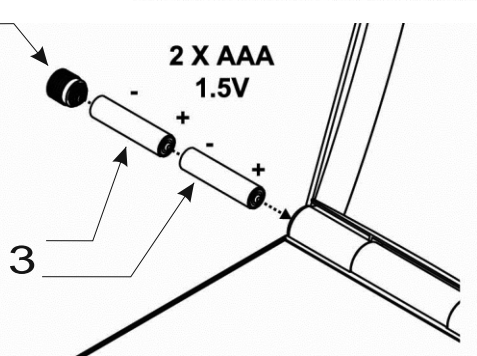
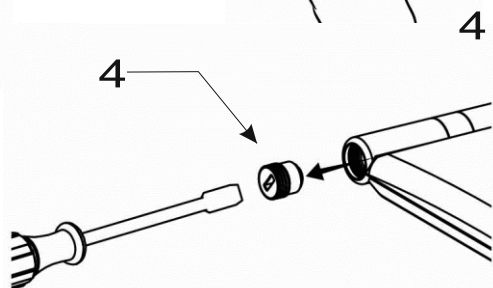
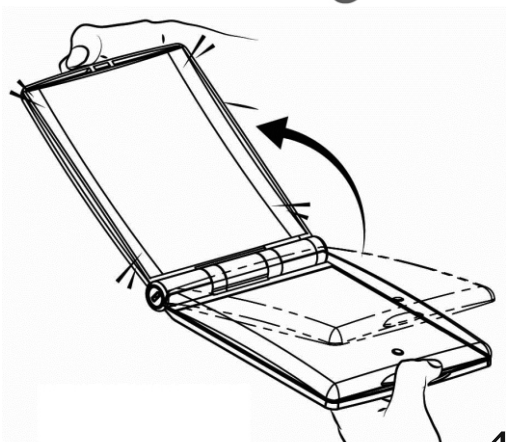
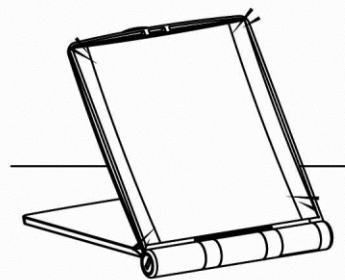
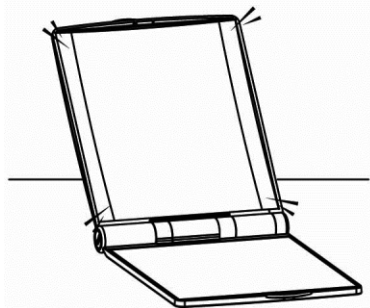
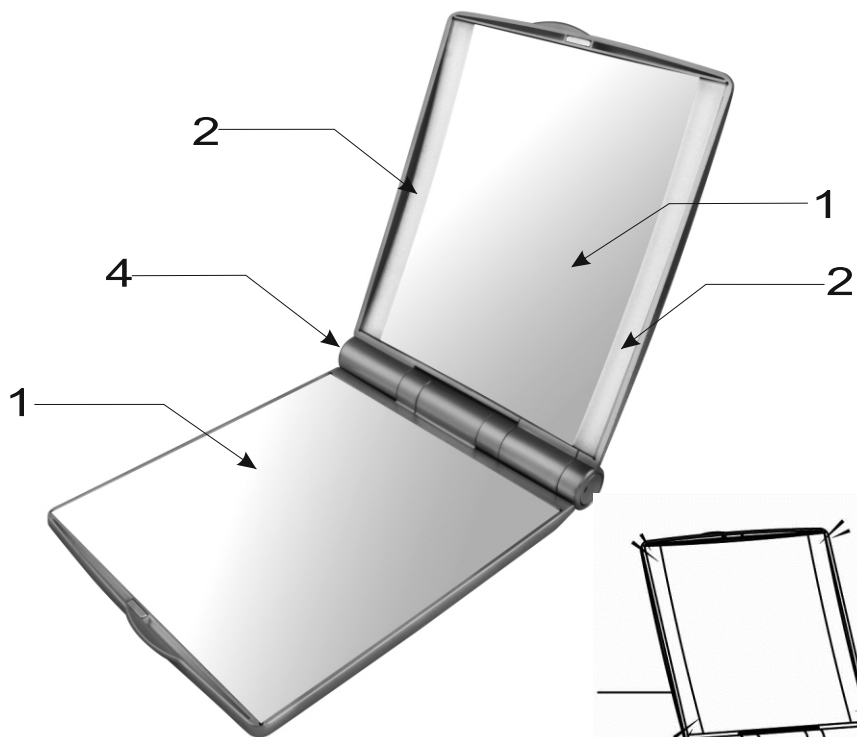
camry



CR 2162

(GB) user manual
(F) mode d'emploi
(P) manual dserviço
(LV)lietošanasinstrukcija
(PL) instrukcja obsługi

(D) bedienungsanweisung
(E) manual de uso
(LT) naudojimo instrukcija
(EST) kasutusjuhend



GENERAL SAFETY CONDITIONS

IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before first use of the device, please read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device for purposes other than intended or by incorrect use of the device.
2. The device is intended for household use only. Do not use for purposes other than intended.
3. Pay particular attention when using the device if there are children nearby. Do not allow children to play with the device; do not let children or people unfamiliar with the device use it.
4. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and the persons who have no experience of knowledge of how to use it if they are supervised by a person responsible for their safety or if they were they given instructions on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Do not allow children to play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be done by children, unless they are over 8 years of age and do it under supervision.
5. Do not immerse the cable, plug or the device in water or other liquids. Do not expose the device to atmospheric conditions (e.g. rain, sun etc.) or use it in high humidity (in the bathroom, humid summer houses).
6. Do not use the device if it is damaged in any way or if it malfunctions. Do not repair the device yourself because you may be electrocuted. Bring the damaged device to the appropriate service center to be checked or repaired. Damages can be repaired only at authorized service centers. Improper repair can result in serious risk to the user.
7. Do not use the device near flammable materials.
8. Do not hold the device or the adapter when your hands are wet.
9. Batteries may leak if they are drained or were not used for an extended period of time. To protect the device and your health, replace them regularly and avoid skin contact with leaking batteries.
10. Use only AAA type manganese or alkaline batteries. Do not use other types of batteries. Do not use old and new batteries together. Immediately replace the old batteries with new ones.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

1. Mirror's surface 2. Lighting in the frame 3. Batteries 4. Battery cover

ASSEMBLY

To insert the batteries, remove the battery cover (4). Insert 2 AAA batteries (3). Replace the battery cover (4).

STORING AND MAINTENANCE

Turn off the device before each cleaning. Wait until it has cooled down and then clean it with a soft slightly damp cloth and a mild detergent. Dry it with a soft lint-free cloth. **Caution!** No liquid may get inside the device. Use the mirror only when it is completely dry. Do not clean the device in a dishwashing machine! Do not use abrasive cleaners or hard brushes!

TECHNICAL DATA

Power supply: 2 x LR 03 (AAA)

Device is made in class III of insulation.
Device is compliant with EU directives:
- Electromagnetic compatibility (EMC)
Device marked CE mark on rating label



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

1. Bevor mit der Benutzung begonnen wird, ist die Betriebsanweisung aufmerksam zu lesen. Weiterhin ist in Übereinstimmung mit den in dieser Betriebsanweisung enthaltenen

Hinweisen zu handeln. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die durch die nicht bestimmungsgemäße Benutzung des Geräts oder aufgrund seiner unsachgemäßen Bedienung verursacht wurden.

2. Das Gerät darf ausschließlich für den Haushaltsbedarf benutzt werden. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere Zwecke, die seiner Bestimmung nicht entsprechen.

3. Während der Benutzung des Geräts ist besondere Vorsicht zu wahren, vor allem dann, wenn sich die Kinder in seiner Nähe befinden. Die Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut gemacht wurden, benutzt werden.

4. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von über 8 Jahren und von Personen, die keine Erfahrung oder keine Gerätekenntnis besitzen, nur dann benutzt werden, wenn dies unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, erfolgt, oder ihnen Hinweise bezüglich des sicheren Gerätegebrauchs erteilt wurden und sie sich der mit dem Gerätegebrauch verbundenen Gefahr bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

5. Tauchen Sie nicht das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit ein. Setzen Sie das Gerät nicht dem Einfluss der Witterung (Regen, Sonneneinstrahlung etc.) aus oder benutzen Sie das Gerät nicht bei den Bedingungen einer erhöhten Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campingwagen).

6. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es auf irgendeine Art und Weise beschädigt wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet. Reparieren Sie das Gerät nicht selbstständig, weil dies zu einem Stromschlag führen kann. Ein beschädigtes Gerät ist von dem zuständigen Servicepunkt zu prüfen oder reparieren zu lassen. Alle Reparaturen dürfen ausschließlich von den berechtigten Servicestellen durchgeführt werden. Eine Reparatur, die nicht ordnungsgemäß durchgeführt wurde, kann eine ernste Gefährdung für den Benutzer verursachen.

7. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Stoffen.

8. Man darf nicht mit feuchten Händen nach dem Gerät oder der Speiseleitung greifen.

9. Die Batterien können auslaufen, wenn sie verbraucht sind oder sie seit längerer Zeit nicht gebraucht wurden. Um das Gerät und die eigene Gesundheit zu schützen, tauschen Sie diese regelmäßig aus und vermeiden Sie einen Kontakt der Haut mit ausgelaufenen Batterien.

10. Es sind ausschließlich Manganbatterien oder alkalische Batterien vom Typ AAA anzuwenden. Man darf keine anderen Batterietypen benutzen. Man darf nicht alte Batterien mit neuen zusammen verwenden. Die alten Batterien sind unverzüglich durch neue zu ersetzen.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

1. Spiegelfläche 2. Beleuchtung im Rahmen 3. Batteriegehäuse 4. Batterieschutz

Einbau

Um die Batterie einzulegen, ist der Batterieschutz (4) abzunehmen und 2 Batterien AAA (3) einzulegen. Danach ist der Batterieschutz (4) wieder einzubauen.

Aufbewahrung und Pflege

Vor jeder Reinigung ist das Gerät auszuschalten. Warten Sie ab, bis das Gerät kalt ist. Danach mit einem weichen und angefeuchteten Tuch mit einem Reinigungsmittel reinigen. Mit einem weichen und fusselfreien Tuch trocknen. Achtung! In das Gerät darf keine Flüssigkeit gelangen. Das Gerät erst nach vollständiger Trocknung verwenden. Das Gerät in der Spülmaschine nicht reinigen! Keine ätzenden Reinigungsmittel und harte Bürsten benutzen!

TECHNISCHE DATEN

Versorgung: 2 x LR 03 (AAA)

Das Gerät wurde in der III Isolationsklasse angefertigt,

wodurch es keine Erdung erfordert.

Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend.

Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)

Das Produkt mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen, Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONSIGNES DÉTAILLÉES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ D'UTILISATION. LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

1. Avant de commencer l'utilisation de l'appareil, lisez le mode d'emploi et suivez ses instructions. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable de tout endommagement provoqué par une utilisation de l'appareil inappropriée ou non conforme à son usage prévu.
2. L'appareil n'est prévu qu'à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins, non conformes à son usage prévu.
3. Rester particulièrement prudent lors de l'utilisation de l'appareil s'il y a des enfants à proximité. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes ne connaissant pas l'appareil de l'utiliser.
4. **AVERTISSEMENT :** Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil que si cela s'effectue sous surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques afférents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces activités sont surveillées.
5. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou tout l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil etc.), ni l'utiliser dans des conditions d'humidité excessive (dans des salles de bains, des mobil-homes humides etc.)
6. Ne pas utiliser un appareil qui est endommagé d'une quelconque manière ou qui ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil tout seul car cela présente un risque d'électrocution. Remettre l'appareil endommagé dans un service de réparation approprié afin de le vérifier ou d'effectuer une réparation. Seuls les services de réparation agréés sont habilités à effectuer toute réparation. Une réparation mal effectuée peut provoquer un danger grave pour l'utilisateur.
7. Ne pas utiliser l'appareil à proximité des matières inflammables.
8. Ne saisir l'appareil ni son chargeur avec les mains mouillées.
9. Le liquide peut fuir des piles lorsque celles-ci sont épuisées ou n'ont pas été utilisées pendant longtemps. Afin de protéger l'appareil et sa propre santé, changer régulièrement les piles et éviter de mettre les piles qui fuient en contact avec la peau.
10. N'utiliser que les piles au manganèse ou alcalines de type AAA. N'utiliser aucun autre type de pile. Ne pas mélanger de nouvelles piles avec des piles usagées. Remplacer sans délai les vieilles piles par des nouvelles.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Surface du miroir 2. Éclairage dans le cadre 3. Batterie 4. Compartiment de la batterie

Montage

Pour remplacer la batterie, retirez le couvercle de la batterie (4) et insérez 2 piles AAA (3). Ensuite, remettez en place le couvercle de la batterie (4).

Stockage et entretien

Avant chaque nettoyage, éteignez l'appareil. Attendez que l'appareil se refroidisse. Puis, nettoyez-le avec un chiffon doux, légèrement humide et un détergent doux. Séchez avec un chiffon doux non pelucheux.

Attention! Aucun liquide ne peut pas pénétrer dans l'appareil et l'équipement. Utiliser l'appareil que lorsqu'il est complètement sec. Ne le passez pas dans le lave-vaisselle! N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs et brosses dures!

DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation: 2 x LR 03 (AAA)

L'appareil de **III** classe d'isolation électrique ne demande pas de prise à la terre.

L'appareil est conforme aux exigences des directives:

Compatibilité électromagnétique (EMC)



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUARDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

1. Antes de operar la máquina, lea el manual de instrucciones y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso inadecuado al destinado o por una manipulación incorrecta.
2. El aparato sirve sólo para el uso doméstico. No lo utilice para otros fines distintos a los previstos.
3. Al usar el dispositivo se debe tener mucha precaución cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el aparato ni que lo usen niños o personas no apropiadas para usarlo.
4. **ADVERTENCIA:** El aparato puede ser usado por los niños mayores de 8 años y personas que no tienen experiencia ni conocimientos del equipo, a condición de que lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad ó de acuerdo con las indicaciones sobre el uso seguro del aparato y que sean conscientes del peligro que supone el uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
5. No sumerja el cable, el conector ni el aparato entero en el agua u otros líquidos. No exponga el dispositivo a las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni lo use en condiciones de alta humedad (baños, bungalows húmedos).
6. No use el aparato si está dañado de alguna manera o no funciona incorrectamente. No intente reparar el aparato usted mismo, ya que puede provocar un electrochoque. Lleve el aparato defectuoso a un centro de servicio apropiado para su comprobación y reparación. Las reparaciones sólo pueden realizarlas los puntos de servicio autorizados. Una reparación incorrecta puede causar daños graves para el usuario.
7. No utilice el aparato cerca de los materiales inflamables.
8. No toque el aparato ni el cargador con las manos mojadas.
9. Las pilas pueden tener fugas si están desgastadas o no se han utilizado durante mucho tiempo. Con el fin de proteger el dispositivo y la salud, cambie las pilas con regularidad y evite el contacto con piel de las pilas con fugas.
10. Hay que usar sólo las pilas de mangane ó alcalinas, tipo AAA No use otro tipo de pilas. No mezcle las pilas nuevas con las viejas. Las pilas viejas deben ser inmediatamente sustituidas por las nuevas.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Superficie del espejo
2. Iluminación en el cuadro
3. Batería
4. Protección de la pila

Montaje

Para colocar la pila retire la protección (4) y meta 2 pilas AAA (3). Luego vuelva a instalar la protección (4).

Almacenamiento y mantenimiento

Antes de cada limpieza se debe apagar el dispositivo y esperar hasta que se enfríe. Luego limpiar con un trapo blando ligeramente humedecido y con un detergente de limpieza delicado. Secar con un trapo blando que no deje mechones.

¡Atención! Al dispositivo y equipo no pueden entrar fluidos. El dispositivo puede usarse si está completamente seco. ¡No lavar el dispositivo en el lavavajillas! ¡No usar agentes de limpieza agresivos ni cepillos duros!

FICHA TÉCNICA:

Alimentación: 2 X LR 03 (AAA)

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase III y no requiere puesta a tierra.

El aparato cumple requisitos de las directivas:

Compatibilidad electromagnética (EMC)

Posee la marca CE en la placa nominal



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo. Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

1. Antes de começar a utilizar o aparelho deve-se ler o manual e seguir as instruções dele constantes. O fabricante não assume a responsabilidade por danos causados pela indevida utilização do aparelho ou pela sua utilização em desacordo com o seu destino.
2. O aparelho pode ser utilizado apenas para fins domésticos. Não utilizar o aparelho em desacordo com o seu destino.
3. Manter cuidados especiais durante a utilização do aparelho na proximidade das crianças. É proibido as crianças brincarem com o aparelho. Não permitir que as crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.
4. **ADVERTÊNCIA:** O presente aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos ou pelas pessoas não experientes, caso tal utilização se realize sob vigilância de uma pessoa responsável por segurança, ou caso as mesmas tenham sido devidamente instruídas e estejam conscientes do perigo relacionado com a utilização do medidor. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
5. Não imergir o cabo, a ficha nem todo o aparelho em água ou noutro líquido. Não expor o aparelho à chuva ou aos raios de sol, nem utilizá-la em condições de humidade elevada.
6. Não utilizar o aparelho danificado ou que trabalha de forma inadequada. Não consertar o aparelho individualmente, pois tal ação pode levar à fulminação. O aparelho deteriorado deve ser entregue ao ponto de assistência técnica a fim de ser consertado ou verificado. Quaisquer reparações podem ser feitas apenas por pontos de assistência técnica autorizados. A reparação realizada de maneira inadequada pode causar perigo para o utilizador do aparelho.
7. Não utilizar o aparelho na proximidade dos materiais inflamáveis.
8. É proibido segurar o aparelho ou a fonte de alimentação com as mãos molhadas.
9. As pilhas podem derramar quando estão esgotadas ou não utilizadas por muito tempo. Com vista a proteger o dispositivo e a saúde do seu utilizador, substituir as pilhas regularmente e evitar o contacto das baterias derramadas com a pele.
10. Deve-se utilizar apenas as pilhas de manganésio ou as pilhas alcalinas do tipo AAA. Não se pode utilizar outros tipos de pilhas. Não se pode utilizar simultaneamente as baterias novas e velhas. As baterias velhas devem ser imediatamente trocadas por novas. Tire sempre a roupa. A tal ação pode causar lesão ou deterioração do cortador.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Superfície do espelho
2. Iluminação do quadro
3. Bateria
4. Proteção da pilha

Montagem

Para colocar a pilha retire a proteção (4) e introduza 2 pilhas AAA (3). Depois instale de novo a proteção (4).

Armazenagem e manutenção

Antes de cada limpeza é preciso desligar o dispositivo e esperar até se enfiar. Depois limpar com um pano mole ligeiramente húmido e um agente de limpeza delicado. Secar com um pano mole que não deixe flocos. **Atenção!** O dispositivo e equipamento não podem ficar molhados. Pode-se utilizar o dispositivo apenas completamente seco. Não lavar o dispositivo na lava-louça! Não utilizar agentes de limpeza agressivos nem escovas duras!

DADOS TÉCNICOS

Alimentação: 2 x LR 03 (AAA)

Dispositivo fabricado com classe de isolamento III e não precisa de ligação à terra. Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:
Compatibilidade eletromagnética (EMC)
Produto com símbolo CE na placa de características



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contentores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não

BENDROSIOS SAUGOS SALYGOS

SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINĀ ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEICIAI

1. Prieš pradedant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Negalima leisti vaikams žaisti su prietaisu, juo naudotis vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims.
4. ĮSPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir yra prižiūrimi.
5. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
6. Nenaudoti kaip nors pažeisto ar netinkamai veikiančio prietaiso. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
7. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
8. Negalima prietaiso ir kroviklio imti šlapiomis rankomis.
9. Elementai gali išbėgti, jeigu išsikrovę ar nenaudojami ilgesnį laiką. Prietaisui ir savo sveikatai apsaugoti būtina juos reguliariai keisti ir vengti bėgančių elementų sąlyčio su oda.
10. Naudoti tik mangano ar šarminius AAA tipo elementus. Nenaudoti kito tipo elementų. Negalima maišyti senų elementų su naujais. Senus elementus būtina nedelsiant pakeisti naujais.

PRIETAISO APRAŠYMAS

1. Veidrodžio paviršius 2. Apšvietimas rėme 3. Baterija 4. Baterijos dangtelis

Montavimas

Norint įdėti bateriją nuimkite baterijų dangtelį (4) ir įdėkite 2 baterijas AAA (3). Po to uždėkite baterijos dangtelį (4) į tą pačią vietą.

Laikymas ir priežiūra

Prieš kiekvieną valymą reikia išjungti prietaisą. Plaukite kol įrenginys atšaus. Po to valykite minkštu, drėgnu skudurėliu ir švelniu plovikliu. Išvalykite minkštu, pūkeliu nepaliekiančiu skudurėliu.
 Dėmesio! Į prietaisą negali patekti jokie skysčiai. Prietaisą naudoti tik visiškai jam išdžiūvus. Neplauti prietaiso indaplovėje! Nenaudoti abrazyvinių ploviklių ir kietų šepetėlių!

TEHNISKIE PARAMETRI

Uzlāde: 2 x LR 03 (AAA)

Ierīce ir izstrādāta III izolācijas klasē un atbilst nepieciešamajām direktīvām:
 elektromagnētiskā saderība (EMC),
 izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.

Rūpējoties par apkārtni, kartonu pakutes atiduoti j makulatūrā, Polietilēna (PE) maišēļus mest j plastikai skirtā konteinerī. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atliekamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!



VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET
1. Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un rīkojieties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā, izmantojot ierīci pretēji paredzētajiem mērķiem.
 2. Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai māsaimniecībā. Neizmantojiet citiem nolūkiem, kas neatbilst paredzētajam mērķim.
 3. Esiet īpaši uzmanīgi lietojot ierīci, ja tuvumā ir bērni. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Neļaujiet ierīci izmantot bērniem vai personām, kas ierīci nepārzin.
 4. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci drīkst izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas par ierīci, bet ierīces izmantošana notiek atbildīgās personas uzraudzībā, vai arī personas, kurām ir sniegti norādījumi par drošu ierīces ekspluatāciju un kuras apzinās draudus, kādi saistās ar nepareizu tās lietošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
 5. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu vai visu iekārtu ūdenī. Neatstādiet ierīci laika apstākļu (lietus, saule u. tml.) un paaugstināta mitruma ietekmei (vannas istabas, mitras kempinga mājiņas).
 6. Nelietojiet bojātu ierīci vai arī ja tās darbojas nepareizi. Nelabojiet ierīci pašrocīgi, jo tas draud ar strāvas triecienu. Bojāto ierīci nododiet servisa centrā, lai tā tiktu pārbaudīta vai salabota. Remontdarbus var veikt tikai pilnvarots servisa centrs. Nepareizi veikts ierīces remonts var nopietni apdraudēt lietotāja dzīvību.
 7. Neizmantojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
 8. Nepieskarieties ierīcei vai lādētājam ar slapjām rokām.
 9. Baterijas var iztecēt, ja tās ir nolietotas vai nav tikušas lietotas ilgāku laiku. Lai aizsargātu ierīci un savu drošību, regulāri nomainiet baterijas un izvairieties no ādas saskares ar iztecējušām baterijām.
 10. Izmantojiet tikai mangāna vai AAA tipa alkalīna baterijas. Neizmantojiet cita tipa baterijas. Nejauciet vecas baterijas ar jaunām. Vecās baterijas nekavējoties aizstāt ar jaunām.

IERĪCES APRAKSTS

1. Spoguļa virsma
2. Apgaismojums rāmī
3. Baterija
4. Baterijas apvalks

Montāža

Lai uzstādīt bateriju, noņemiet baterijas apvalku (4) un novietojiet 2 AAA baterijas (3). Pēc tam atkārtoti uzstādiet bateriju apvalku (4).

Glabāšana un konservācija

Pirms katras tīrīšanas izslēdziet ierīci. Pagaidiet līdz atdzišanai. Pēc tam tīrīt ar mikstu, viegli valgu lupatiņu ar vieglu tīrīšanas līdzekli. Nosusināt ar mikstu lupatiņu, kas neatstāj pēdu. Uzmanību! Ierīce un piederumi nevar būt mitrināti. Ierīci izmantot tikai pēc pilnīgas nosusināšanas. Nedrīkst tīrīt ierīci trauku mazgājamā mašīnā! Nedrīkst lietot asu tīrīšanas līdzekli un cietu suku!

TEHNISKIE PARAMETRI

Uzlāde: 2 x LR 03 (AAA)

Prietaisys yra III izolācijas klasēs ir nerekia jo žeminti.
Prietaisys atitinka šiu direktivų reikalavimus:
Elektromagnetinis suderinamumas (EMC)
Prietaisys turi CE ženklą vardinėje lentelėje.



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā

ÜLDISED OHUTUSJUHISED LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

1. Enne kui asute seadet kasutama, lugege läbi kasutusjuhend ja toimige vastavalt selles toodud infole. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud seadme mittesihipärase kasutuse või vale hoolduse tagajärjel.
2. Seade on mõeldud vaid kodukasutuseks. Ärge kasutage seadet vastuolus selle määratud otstarbega.
3. Olge seadme kasutamisel eriti ettevaatlik juhul, kui läheduses viibib lapsi. Ärge andke seadet lastele mängimiseks. Ärge lubage seadet kasutada lastel ega isikutel, kes seadet ei tunne.
4. ETTEVAATUST: Vanemad kui 8-aastased lapsed ja isikud, kellel ei ole seadme kasutamiseks piisavalt teadmisi või kogemusi, võivad seadet kasutada juhul, kui see toimub nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on seadme kasutamist õpetatud ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
5. Ärge kastke toitejuhet, pistikut ega seadet vette ega muudesse vedelikesse. Vältige keskkonnategurite (vihm, päike jms) otsest mõju seadmele ja ärge kasutage seadet niisketes tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
6. Ärge kasutage seadet, mis on mistahes viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest võite ennast vigastada. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks volitatud parandustöökotta. Mistahes parandustööd tohivad teha vaid volitatud parandustökojad. Valesti tehtud parandustööd võivad seadme kasutajat tõsiselt ohustada.
7. Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide läheduses.
8. Ärge katsuge seadet ega selle toitejuhet märgade kätega.
9. Patareid võivad hakata lekkima, kui need on tühjaks saanud või kui neid pikemat aega ei kasutata. Keskkonna ja oma tervise hoidmiseks vahetage patareisid regulaarselt ja vältige naha kokkupuudet lekkivate patareidega.
10. Kasutage vaid AAA tüüpi mangaan- või leelispatareisid. Ärge kasutage muud tüüpi patareisid. Ärge kasutage koos uusi ja vanu patareisid. Vahetage tühjaks saanud patareid kohe uute vastu välja.

SEADME KIRJELDUS

1. Peegli pind 2. Valgusti raamis 5. Patareikott 6. Patarei kate

Paigaldamine

Selleks, et paigaldada patareid, eemaldage patarei kate (4) ja sisestage 2 AAA patareid (3). Seejärel pange patarei kate (4) tagasi.

Hooldus ja puhastamine

Enne puhastamist lülitage valgustus välja. Oodake, kuni peegel jahtub. Siis puhastage pehme, kergelt niiske lapi ja nõrga pesuainega. Lõpuks kuivatage pehme, ebemevaba lapiga. Tähelepanu! Peeglisse ei tohi sattuda mingi vedelik. Kasutage peeglit ainult siis, kui ta on täiesti kuiv. Ärge peske peeglit nõudepesumasinas! Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ja karedaid pintsleid!

TEHNILISED ANDMED

Toide: 2 x LR 03 (AAA)

Seade on valmistatud III ohutusklassis ja ei vaja maandamist.
Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:
Elektromagnetiline ühilduvus (EMC)
Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga



Hooldite keskkonnakaitse eest.

Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohulikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata dmejäätmete konteineritesse!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul.Ordona 2A

tel. 728 - 595 - 006

serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki politylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem, nie pozwolić dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
4. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
5. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiać urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używać w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
6. Nie używać urządzenia które jest uszkodzone w jakikolwiek sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiać urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddać do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
7. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
8. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.
9. Baterie mogą wycieć, gdy są wyczerpane lub nie były używane przez dłuższy czas. W celu ochrony urządzenia oraz swojego zdrowia, regularnie je wymieniaj oraz unikaj kontaktu skóry z wyciekającymi bateriami.
10. Należy stosować tylko baterie manganowe lub alkaliczne typu AAA. Nie należy używać innych typów baterii. Nie wolno mieszać starych baterii z nowymi. Stare baterie należy niezwłocznie zastąpić nowymi.

OPIS URZĄDZENIA

1. Powierzchnia lusterka 2. Oświetlenie w ramce 3. Baterie 4. Osłona baterii

Montaż

W celu założenia baterii zdejmij osłonę baterii (4) i włóż 2 baterie AAA (3). Następnie zamontuj osłonę baterii (4) z powrotem.

Przechowywanie i konserwacja

Przed każdym czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie. Począć aż urządzenie wystygnie. Następnie należy czyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem czyszczącym. Osuszyć miękką, nie pozostawiając kłaczek ściereczką. Uwaga! Do urządzenia i sprzętu nie może przedostać się żaden płyn. Urządzenie stosować dopiero po całkowitym wyschnięciu. Nie czyścić urządzenia w zmywarce! Nie używać ostrych środków czyszczących oraz twardych szczotek!

DANE TECHNICZNE

Zasilanie: 2x LR 03 (AAA)

Urządzenie jest wykonane w III klasie izolacji
i nie wymaga uziemienia.
Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)
Wyrob oznaczony CE na tabliczce znamionowej